



קורות חיים

פרטים אישיים :

באותיות לטיניות		שם פרטי	שם משפחה
Montaser	Abdel Aty	עבד אלעאטי	מונתסר

השכלה גבוהה

התואר	שנת סיום	שם המוסד	התחום
תואר ראשון	מאי 1978	הפקולטה לשפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר	לשון עברית וספרות עברית
תואר שני	נופמבר 1984	הפקולטה לשפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר	לשון עברית וספרות עברית
תואר שלישי	דיצמבר 1990	הפקולטה לשפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר	לשון עברית וספרות עברית

תפקידים באוניברסיטה :

1979-1984 אסיסטנט במחלקה ללשון העברית וספרותה, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר.
1984-1990 מוסמך להוראת העברית וספרותה, במחלקה ללשון העברית וספרותה, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר.
1990-1995 פרופסור עוזר במחלקה ללשון העברית וספרותה, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר.
1995-2006 פרופסור עוזר בחוג לשפה העברית, מחלקת השפות האסייטיות והתרגום, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד.
2006- עד כה פרופסור חבר בחוג לשפה העברית, מחלקת השפות האסייטיות והתרגום, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד.



משלחת לימודים :

נסע לגרמניה המערבית בשנת 1987 ללמוד במכון השפות והתרבויות של אוניברסיטת אירלנגן-נורנברג, במסגרת משלחת לימודים משותפת מטעם אוניברסיטת אלאזהר, לתקופה של שנתיים.

רשימת מחקרים ומאמרים

1- א. עבודת M.A: " ספר איכה – תחקיר ביקורתי מבחינה ספרותית והיסטורית. המחלקה לשפה העברית וספרותה, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר, 1984.
ב. עבודת דוקטור: " ספרות החכמה בתנ"ך ובקוראן המקודש", המחלקה לשפה העברית וספרותה, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת אלאזהר, 1990.

2. **ספרים:** " העיקר בתרגום מעברית לערבית ולהפך" חלק ראשון, מרכז המחקרים, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד, 2005.

3- מאמרים מדעיים

" הנאום בתנ"ך " כתב עת ללימודי המזרחנות, מצרים, 1997.
" המשל במקרא – משמעותו וסגנונו" כתב עת של אוניברסיטת המלך סעוד, הפקולטה לשפות והתרגום.

" מכתבי המלכים במקרא" כתב עת של הפקולטה למדעי הרוח, אוניברסיטת עין שמס, כ' 30, 2002.

" העיצוב האמנותי של ספר רות", כתב עת "ריסלאת אל-משרק" המוצאת לאור עלידי המרכז ללימודי המזרח, מצריים, כרך 15, 2005.

" ניתוח של תוכן הספר" ירושליים, יהודה ושומרון " במהלך פעולות הסימפוזיון "בניית תוכניות הלימוד", שנערך בחסותה של הפקולטה לחינוך, אוניברסיטת המלך סעוד, 2003.

4- ועדות ותפקידי הנהלה :

- רכז של החוג לשפה העברית, מחלקת השפות האסייתיות והתרגום, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד.

- יו"ר הוועדה לענייני הסטודנטים במחלקת השפות האסייתיות והתרגום, פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד.

- חבר בוועדה לפיקוח על הבחינות של פקולטת השפות והתרגום, אוניברסיטת המלך סעוד.

- חבר בוועדה לכתיבת הדו"ח השנתי של הפקולטה.

- חבר בוועדה להבטחת איכות הלימודים וההכרה האקדמית בפקולטה.

- חבר בוועדה לתוכניות הלימוד בפקולטה.